

nói vừa thờ hồn hèn. 小男孩边喘边说。

thờ ngắn thờ dài 长吁短叹

thờ như bò đg 气喘吁吁: Ông ta mệt thờ như bò. 累得他气喘吁吁。

thờ phào đg 松了一口气: Sau khi cứu được em bé lên bờ, anh mới thờ phào một cái. 救小孩上岸之后他才松了一口气。

thờ than=than thờ

thớ₁ *d* 纹路: thớ gỗ 木纹

thớ₂ [口] 东西 (表蔑视): Anh chả là cái thớ gì cả. 你什么东西都不是。

thớ lợ *t* 嘴上讨好的, 虚伪的: một con người thớ lợ 一个虚伪的人

thợ *d* 工匠, 工人, 技工, 匠人

thợ ấn loát *d* 印刷工人

thợ bạc *d* 首饰匠

thợ bần *d* 伙计

thợ bào *d* 刨工

thợ cả *d* 领班

thợ cạo *d* 理发匠

thợ chạm *d* 雕刻匠

thợ chuyên nghiệp *d* 技工

thợ chữa xe *d* 修车工

thợ con *d* 学徒工

thợ đá *d* 石匠

thợ điện *d* 电工

thợ đóng sách *d* 装订工

thợ đồng hồ *d* 修表匠

thợ đúc *d* 翻砂工

thợ đục *d* 凿工

thợ giày *d* 鞋匠

thợ giặt *d* 洗衣工

thợ gò *d* 钣金工

thợ hàn *d* 焊工

thợ kèn *d* 喇叭手

thợ khoá *d* 锁匠

thợ khoan *d* 钻工

thợ lặn *d* 潜水员

thợ lắp ráp *d* 装配工

thợ luyện kim *d* 冶金工

thợ mạ *d* 电镀工

thợ may *d* 裁缝

thợ máy *d* 车工

thợ mỏ *d* 矿工

thợ mộc *d* 木匠

thợ nề *d* 泥水匠

thợ ngói *d* 瓦匠

thợ nguội *d* 钳工

thợ phay *d* 铣工

thợ phụ *d* 临时工

thợ rèn *d* 锻工

thợ săn *d* 猎人, 猎手

thợ sơn *d* 油漆工

thợ thêu *d* 绣花匠

thợ thủ công *d* 手工业者

thợ thuyền *d* 工人, 工人阶级

thợ vẽ *d* 画工, 图案工: thợ vẽ hình 绘图工人

thợ xây *d* 建筑工人

thợ xẻ *d* 锯木工

thời *t* (井) 深: giếng thời 深井

thời rơi *t* 颓唐, 颓废

thời₁ [汉] 时 *d* ①年代, 时代: thời sinh viên 大学时代 ②时候: xử lí kịp thời 及时处理

③时态: thời quá khứ 过去时

thời₂ *k*; *tr* [旧] [口] 就: Không làm thời bỏ. 不干就算了。

thời₃ *đg* [口] 吃掉, 干掉: thời hết cả niêu cơm 吃掉一锅饭

thời bệnh *d* 时气病, 季节性流行病; 时疫

thời bình *d* 太平盛世, 和平时期: sống trong thời bình 生活在和平年代

thời buổi *d* 时代, 世道: thời buổi văn minh 文明时代

thời chiến *d* 战争时期: tác phong thời chiến 战时作风

thời cơ *d* 时机, 机会: nắm vững thời cơ 掌握时机